

## Lesson 5

5.1 Possessive Adjectives: In Coptic, possessive adjectives are constructed from the characters denoting the definite article 'π, τ, η' and an attached personal pronoun. So the first part defines the gender and number of the noun and the second part defines the person possessing such noun. Coptic recognizes eight persons, five in the singular and three in the plural. These adjectives are usually prefixed to the noun they modify, as follows:

<u>Person</u>	<u>Masculine</u>		<u>Feminine</u>		<u>Plural</u>	
s-1-mf	πα.ιωτ	my father	τα.γωνι	my sister	να.ιο†	my fathers
s-2-m	πεκ.ιωτ	your father	τεκ.γωνι	your sister	νεκ.ιο†	your fathers
s-2-f	πε.ιωτ	your father	τε.γωνι	your sister	νε.ιο†	your fathers
s-3-m	πεϥ.ιωτ	his father	τεϥ.γωνι	his sister	νεϥ.ιο†	his fathers
s-3-f	πεϥ.ιωτ	her father	τεϥ.γωνι	her sister	νεϥ.ιο†	her fathers
p-1-mf	πεν.ιωτ	our father	τεν.γωνι	our sister	nen.ιο†	our fathers
p-2-mf	πετεν.ιωτ	your father	τετεν.γωνι	your sister	νετεν.ιο†	your fathers
p-3-mf	ποϣ.ιωτ	their father	τοϣ.γωνι	their sister	νοϣ.ιο†	their fathers

*Legend: s= singular, p= plural, m= masculine, f= feminine*

5.2 Demonstrative Adjectives - Nearer Objects: Demonstrative adjectives for nearer objects are prefixed to the nouns they modify. They also serve as the definite article for the noun. Consequently they are, like the definite article, identified by the three characters 'π' for the masculine 'τ' for the feminine, and 'η' for the plural. In English they are translated as 'this' for singular and 'these' for plural. Their forms are as follows:

<u>Masculine Singular</u>	<u>Feminine Singular</u>	<u>Plural</u>
παι-	ται-	ηαι-
παι.ρωμ	ται.ϥζωμ	ηαι.ϥηρωϣ

Note: After a noun with a demonstrative adjective, the genitive case is usually expressed by 'ητε', as follows:

παι.ζωμ ητε πα.con                      This book of my brother

5.3 The Infix '-κε-': This is a noninflectional word element that is inserted between the noun prefix and the noun. In English it expresses the meaning 'other'. It is used with the definite or indefinite articles, the demonstrative adjectives, and the possessive adjectives, as follows:

πι.κε.ρωμι	the other man
νι.κε.ρωμι	the other men
κε.ρωμι	another man
ζαν.κε.ρωμι	some other men
παι.κε.ρωμι	this other man
πα.κε.ρωμι	my other man

5.4 Vocabulary 5:

ηρπ	<i>m.</i>	wine	ἵσα	<i>prep.</i>	behind, against
ιοϥ	<i>pl.</i>	parents, ancestors	ἐνηοϥ	<i>pl.</i>	brothers, monks
ιωτ	<i>m.</i>	father	σον	<i>m.</i>	brother, monk
μα	<i>m.</i>	place	σωνι	<i>f.</i>	sister
μαϥ	<i>f.</i>	mother	ωικ	<i>m.</i>	bread
νοβι	<i>m.</i>	sin	θατεν	<i>prep.</i>	near, beside

Greek Nouns

αγορα	<i>f.</i>	marketplace	κοσμος	<i>m.</i>	world
εντολη	<i>f.</i>	commandment	μοναχος	<i>m.</i>	monk
ἐπισκοπος	<i>m.</i>	bishop	ζιρηνη	<i>f.</i>	peace

5.5 Exercises 5: Translate the following into English:

A 1.	ἵσα νεϥ.μαθητης	4.	θεν του.πολις
2.	εθεε तेन.σωνι	5.	νεμ τεϥ.ϣερι
3.	παζρεν πεν.βοις	6.	θεν παι.κοσμος

- |   |   |  |
|---|---|--|
| B | 1.    ⲛⲓ.ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ   ⲛ̇.ⲛⲉⲛ.ⲓⲟⲩⲧ<br>2.    ⲧⲁⲧⲉⲛ   ⲧⲉⲕ.ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ<br>3.    ⲛⲓ.ⲣⲟ   ⲙ̇.ⲛⲉ.ⲕⲉ.ⲏⲓ<br>4.    ⲛⲓ.ⲏⲣⲡ   ⲛ̇.ⲛⲁⲓ.ⲙⲟⲛⲁⲭⲟⲥ | 5.    ⲛⲓ.ⲣⲟ   ⲙ̇.ⲛⲉ.ⲕⲉ.ⲏⲓ<br>6.    ⲧⲁⲓ.ⲉⲛⲓⲥⲧⲟⲗⲏ   ⲛ̇ⲧⲉ   ⲛⲁⲩⲗⲟⲥ<br>7.    ⲉⲑⲃⲉ   ⲛⲉⲛ.ⲛⲟⲃⲓ<br>8.    ⲧⲉⲛ   ⲧ̇.ⲁⲩⲟⲣⲁ   ⲛ̇.ⲧ̇.ⲛⲟⲗⲓⲥ |
|---|---|--|

- C
1.    ⲛⲉⲛ.ⲓⲱⲧ   ⲉⲧ.ⲧⲉⲛ   ⲛⲓ.ⲫⲏⲟⲩ̀
  2.    ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ.ⲧⲉⲗⲗⲟ   ⲓⲣⲉⲛ   ⲧⲉⲕ.ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ
  3.    ⲙ̇ⲙⲟⲛ   ⲓⲣⲏⲏⲏ   ⲧⲉⲛ   ⲛⲁⲓ.ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
  4.    ⲛⲁ.ⲓⲱⲧ   ⲛⲉⲙ ⲧⲁ.ⲙⲁⲩ   ⲧⲉⲛ   ⲛ̇.ⲏⲓ